

## SPORTS

### SOVIET CYCLISTS' RECORD SPEED

Having won two gold, one silver and two bronze medals at the world championship in Zurich, the Soviet cyclists continue their successful performance on the road.

The USSR national team has won the 100 km road race in the vicinity of the Swiss town of Altenrhein with a speed that proved record for world championships—50.335 km/h.

The Olympic champion, Yuri Kashirin along with the silver-holder of the Peace Race, Oleg Chuzhida and Sergei Novotok, won the race.

### KASPAROV SCORES 6.5 OUT OF SEVEN

A whole series of international chess contests are going on, with the tone still being set by the Soviet masters and grandmasters. The USSR national team is confidently in the lead in the world championship for junior chess teams in Chile, with 25 points after eight rounds. The closest rivals of the Soviet players are China and Iceland with 20.5 points each. In the latest match, the USSR team beat France 4-0. There are three rounds left before the end of the championship.

In Mexico, the first world chess championship has started among girls under 20. Student Elena Khavanova of Moscow made a spectacular debut by winning the first two games. The 13-round championship is contested by girls from 14 countries. At the major international tournament in the Yugoslav town of Novi Sad, the Soviet grandmaster, Gari Kasparov, continues his successful performance. In the seven rounds he won six games. He beat Lubo



The USSR championship in women's field hockey goes on.

In the photo: Moscow SKIF met Moscow Region Spartak to draw 2-2. Photo by Sergei Proskurnik

Moscow Spartak and Kiev Dynamo drew 0-0 in the USSR soccer championship led by Dnepropetrovsk Dnipro with 39 points after 20 games in the latest round Dnipro beat Minsk Dynamo 2-1.

Photo by Vitaly Blagodarov

### EUROPEAN CHAMPIONSHIP AHEAD FOR VOLLEYBALL PLAYERS

The USSR national volleyball players have once again proved that they deserve their high reputation after a convincing and vivid victory in the 6th Vladivostok International Memorial. They won six games out of six against the teams of the USA, Czechoslovakia, Japan and Poland, the elite of world volleyball.

They played their best game on the concluding day beating the Poles 3-1. The Polish team was excellent, led by senior coach Hubert Wagner and the experienced captain and champion of the 1976 Olympics Tomasz Wuylowicz. But they were playing against world, Olympic and European champions who have virtually known no defeat on the world arena for over six years.

That was the sixth win on end for the Soviet national in the tournament commemorating the outstanding sportsman and organizer of Soviet volleyball, the captain, Vachashev Zaitsev, was the heart of his team and was named best assist player of the tournament. Other topliners were Dusy Dvofak, from the USA, and Tomasz Wuylowicz, Poland.

Vachashev Platov, senior coach of USSR-1 summed up the results of the Odessa tour-

#### OF INTEREST

##### Blind sailor arrives on time

42-year-old Hank Dekker has arrived in Honolulu, Hawaii, on schedule having become the first blind sailor to cover 3,000 km from San Francisco single-handedly in a yacht.

It took him about one month to his "Dark Star" vessel equipped with a special compass and a sound-based navigation system.

Vladimir MACHIN

New Era Bookshop 36, Wentworth St., Port Kembla, N.S.W. 2505

New Era Bookshop 451, Elizabeth St., Melbourne, Victoria, 3000

New World Booksellers, 423, Pitt St., Sydney, N.S.W., 2000

Paper, Stationery Printed Matter and Photographic Stores Corp., 550/552, Merchant St., Rangoon

New Era Bookshop 185, Sturt St., Adelaide S. A. 5000

National House for

For all questions involving non-receipt of the paper, delivery of the paper to a new address, etc. please contact the firm from whom you obtained the subscription.

DEAR READERS! In other countries, subscription for "MN Information" can be taken out with companies which do business with V.O. Meshchanskiy Kniga. The "Moscow News" weekly is available in Russian as well. Contact the firm or agency handling subscription for Soviet periodicals to subscribe.

Address: 14/2, Gorky St. Moscow Printed at the "Inavia". Press

Moscow, USSR.

Published Tuesday and Saturday

Index 50078.

Editorial Board

Address: 14/2, Gorky St. Moscow Printed at the "Inavia". Press

Moscow, USSR.

Published Tuesday and Saturday

Index 50078.

MN INFORMATION NO. 69, 1983

### 3 more stages for world autoracers

Another stage of the world championship in Formula One cars, this time at Zandvoort, Holland, has made the struggle to gain leading positions acute.

Experts had no doubt about the successful performance of the championship's leader Alain Prost driving a turbocharged Renault. Brazilian Nelson Piquet led from the beginning to a Brabham BMW. Prost followed him. Frenchman René Arnoux Ferrari was ten seconds behind them.

Prost tried to overtake Piquet during the 41st lap on an inside lane. This happened at the end of a straight course when the racers braked hard preparing for the bend. Prost's car bumped against Piquet's and the British hit the rubber tires well. The driver was safe but quit the race. Prost continued, but his clutch failed after half a circuit.

Arnoux took the leading position and was first in the 72-lap 306.144 km race. He was followed by his compatriot Patrick Tambay in a Ferrari. Irishman John Watson's third place was a complete surprise with his conventional McLaren engine.

His teammate, Austrian Niki Lauda tried out a new McLaren for the first time this season with a Porsche turbocharged. But he had to quit because of how brake blocks overheated.

Prost continues to lead with 51 points, followed by Arnoux 43, and Piquet and Tambay (both 37 points). They are now ready to race it out for the championship in the three remaining

rounds.

The Soviet Union is firmly in

front of an agreement.

The Central Army Club ice

hockey players have won the

finals in the European

championship cup, beating the

Tappara club in Tampere, 6-2.

to earn them the title of best

European team for the 13th time.

The CAC gold was kept by

Vladislav Tretyak in all 13 com-

petitions.

The Central Army Club ice

hockey players have won the

finals in the European

championship cup, beating the

Tappara club in Tampere, 6-2.

to earn them the title of best

European team for the 13th time.

The CAC gold was kept by

Vladislav Tretyak in all 13 com-

petitions.

The Central Army Club ice

hockey players have won the

finals in the European

championship cup, beating the

Tappara club in Tampere, 6-2.

to earn them the title of best

European team for the 13th time.

The CAC gold was kept by

Vladislav Tretyak in all 13 com-

petitions.

The Central Army Club ice

hockey players have won the

finals in the European

championship cup, beating the

Tappara club in Tampere, 6-2.

to earn them the title of best

European team for the 13th time.

The CAC gold was kept by

Vladislav Tretyak in all 13 com-

petitions.

The Central Army Club ice

hockey players have won the

finals in the European

championship cup, beating the

Tappara club in Tampere, 6-2.

to earn them the title of best

European team for the 13th time.

The CAC gold was kept by

Vladislav Tretyak in all 13 com-

petitions.

The Central Army Club ice

hockey players have won the

finals in the European

championship cup, beating the

Tappara club in Tampere, 6-2.

to earn them the title of best

European team for the 13th time.

The CAC gold was kept by

Vladislav Tretyak in all 13 com-

petitions.

The Central Army Club ice

hockey players have won the

finals in the European

championship cup, beating the

Tappara club in Tampere, 6-2.

to earn them the title of best

European team for the 13th time.

The CAC gold was kept by

Vladislav Tretyak in all 13 com-

petitions.

The Central Army Club ice

hockey players have won the

finals in the European

championship cup, beating the

Tappara club in Tampere, 6-2.

to earn them the title of best

European team for the 13th time.

The CAC gold was kept by

Vladislav Tretyak in all 13 com-

petitions.

The Central Army Club ice

hockey players have won the

finals in the European

championship cup, beating the

Tappara club in Tampere, 6-2.

to earn them the title of best

European team for the 13th time.

The CAC gold was kept by

Vladislav Tretyak in all 13 com-

petitions.

The Central Army Club ice

hockey players have won the

finals in the European

championship cup, beating the

Tappara club in Tampere, 6-2.

to earn them the title of best

European team for the 13th time.

The CAC gold was kept by

Vladislav Tretyak in all 13 com-

petitions.

The Central Army Club ice

hockey players have won the

finals in the European

championship cup, beating the

Tappara club in Tampere, 6-2.

to earn them the title of best

European team for the 13th time.

The CAC gold was kept by

Vladislav Tretyak in all 13 com-

petitions.

The Central Army Club ice

</div

## Political provocation with far-reaching aims

(Continued from page 1)

In the West, a great deal is being said in rather loud tones that the Soviet pilot well knew that he was dealing with a civilian aircraft. However, this is just what the Soviet pilot did not know. The plane had no identification lights, and in its outline it resembled an American RC-135 reconnaissance plane. The pilot could not tell what mission the transfiguring aircraft was on.

It should be mentioned that there have been repeated deliberate violations of the Soviet borders by American planes, including violations in the Far East.

This year alone, American military aircraft including carrier-based planes have on numerous occasions crossed into Soviet air space in the area of the Kuril Islands. Also this year there were violations in the area of Primorsky Island in the Bering Straits. This indicates that the American Air Force and Navy engage in such actions deliberately, in order to worsen Soviet-American relations. It only gives this out-of-the-way, unprecedented incident further thought, one will come to the conclusion that the scenario had in every detail been devised in the United States. It was there that the lives of so many people were put at stake, S. Romanov notes.

The US administration continues to adhere to its evasive tactics, trying to avoid direct responsibility for this criminal action, being unable to refute obvious facts which confirm that the South Korean plane had violated the Soviet territory. Washington is resorting to inviolable provocative tactics, whipping up a ruse and Soviet campaign, trying to denigrate the Soviet Union and its policies. The American president is also taking part in this campaign. Nearly twice a day, he hypocritically expresses his "condolences" and talks about the so-called "humanity".

The initiators of the brazen hooliganism have been deliberately stirring up passions to the highest pitch, piling one deception upon another. They are, of course, not saying a word about the fact that the responsibility for this act of provocation lies with these American servants who had sent the plane on a reconnaissance mission along a route which veered deeply inside the Soviet Union.

The British newspaper, "The Daily Star", writes that "the United States has for a long time been using for intelligence purposes Boeing B-52s just exactly the type which has been lost by the South Koreans—planes without identification marks, crammed with sophisticated electronics. The Russians certainly know this". The CBS television network notes that "the Soviet Union could have taken the floor for a reconnaissance plane flying along the Kamchatka coast".

The lie which has been foisted by Washington will hardly survive. PRAVDA concludes, in the end, people will understand the real truth of the matter, and the provocateurs will have to answer for this criminal action against the Soviet Union, its sovereignty, and against the interests of its security.



I will smother you in my arms, my dear.

Drawing by Yuri Ivanov

### FACTS and EVENTS

Chairman of the Social Democratic faction in the West German Parliament H.-J. Vogel has appealed to the West German Government to make an official statement rejecting any possibility of the deployment of American neutron and chemical weapons in West Germany.

The British authorities continue their campaign of reprisals against anti-war women activists from the Peace Camp in Greenham Common. Two more women who demonstrated outside the

gates of this American air base have been brought to court with a standard charge of "disturbance of the peace" against them.

The second pan-African youth festival has come to a close in the Libyan capital of Tripoli. It was attended by more than five thousand young men and women from 34 African states, as well as representatives of the national liberation movements, the World Federation of Democratic Youth, the International Union of Students, and by delegations from socialist countries including the Soviet Union.

fect their notorious vital interests in the Middle East.

As we can see, the desire for "peace" expressed by President Reagan lies across the bodies of the Lebanese and the destruction of their homes by American soldiers. This line has become a characteristic trait in the entire American imperial policies over the past few decades. It was no different during the American intervention in the Congo, in Vietnam and Angola. This is what is happening today, when American military instructors are helping to kill thousands of Salvadorans and Nicaraguans. The oaths taken by the Reagan administration to re-assure Congress that American Marines would never take part in the hostilities in Lebanon have proved to be mere bluff.

On the contrary, the high-ranking leaders in Washington have been strutting over the past few days, a smugger of new war, a nuclear war, whose terrible consequences for life on earth are difficult to imagine in full measure, is looming over the world through the fault of imperialist forces. The role and responsibility of the mass media in these conditions is unprecedented.

This is exactly what has happened. The American Marines

### VIEWPOINT

Eduard RYABTSEV

## Marines against Moslems

The outbreak of fierce fighting in West Beirut has shown that the United States is behaving in Lebanon in exactly the same way as the Israeli invaders did before them by asserting their domination of that country over the bodies of the Lebanese and Palestinian people.

American Marines, supported by helicopters from the aircraft carrier "Eisenhower", have become involved in the hostilities on the side of the phalangists fighting the Lebanese Moslems. In this way, the Reagan administration has shown by its acts that it will not stop short of killing citizens of another country in order to assert its own military and political positions in the Middle East.

A year ago, after the horrendous carnage in the Palestinian camps of Sabra and Chatila, the American president declared that it was necessary to put an end to all this horror. It was then that he made a decision to send American troops from the "multinational force"

to ensure "peace and stability" in Lebanon. The Washington administration assured an angry international public that these forces would remain in Lebanon for not more than a month. Their role was limited to serve as a buffer between the national patriotic forces of Lebanon and the Israeli force of occupation.

However, as the United States gained more and more ground in Lebanon, Washington moved the line for the withdrawal of the Marines from one month, then two, and then declared that they would definitely withdraw by the end of 1982. Hypocritically declaring its desire to bring about "normalisation" of the situation in Lebanon, the Washington authorities did everything for this not to happen. They were not so much willing to help that country get rid of the Israeli occupation, so much as to give the occupation a semblance of legality.

It was for this purpose that Washington and Tel Aviv put unprecedented pressure on the Lebanese Government in order to force it sign inequitable agreements with Israel. These manoeuvres made the occupation of that country permanent. As we can see from subsequent developments, Washington expected to help one section of the Lebanese to impose their domination over the Muslim religious communities. This was resolutely opposed by the Lebanese Moslems who warned that such an interference by the United States will continue to "act relentlessly" in the future and that it will not stop short of committing the entire power of the Sixth Fleet against the tiny and defenceless Lebanon.

This is exactly what has hap-

## THE FRENCH BUILD UP INTERFERENCE IN CHAD

Paris. France is rapidly building up its military presence in Chad.

Another 15 Goumiers have arrived in Djinga on Sunday to augment operations. The rebels have been moved to Chari, a purely physical rotation. Politically, the country has been split in a dark Chilean night.

The "Black Mason" Augusto

Pachet took power on September 11, 1973. Since May 11 this year, every month in Chad, he has been ousted by a national protest. Let's take a look at one of the terrible events that have taken place there.

Tens of thousands of people have been killed or are missing. At least a million others have fled, fearing for their lives. Curfews have been imposed, mass arrests carried out, and the overcrowded Pinochet's base has become associated with horrendous crimes throughout the world.

The economic "liberalisation" brought profits to the rich and hit the poor first, then the middle classes next. The superficial appearance of prosperity concealed a gulf of inequality and poverty. The only ones who have been sold piecemeal are the Soviet Union, particularly American. In 1982, the export rate reached 18 thousand million dollars, which is about 1.780 people were arrested last year, and many were

tortured. Torture is not only a method used for political repression, but it is increasingly used for political interrogation, says the Chilean Human Rights Committee.

Yet, nothing helps, as the opposition has found its voice again. The political parties from the democratic right wing to the extreme left wing agree on two points. One is that in order to put an end to the crisis it is necessary to restore democracy. In the second place, there will be no way out of this crisis while Pinochet is still in power.

The regime has no future. It is still clinging on and still killing, yet its days are numbered.

Nikolai ZABORIN

## PEREZ DE CUELLAR ON SOUTH AFRICA

New York. Settlement of the issue in Southern Africa just foremost depends on the solving of the Namibian problem. The unwillingness of the South African racists to grant independence to the people of Namibia is heightening the tension in that area, which poses a threat to peace on a larger scale. UN Secretary General Javier Perez de Cuellar said in a report presented to the UN Security Council.

This report has been drawn up to keep with the mandate which the UN Secretary General received from the Security Council to consultations with the relevant parties to help overcome the impasse which the United States and its allies have

NO JOBS FOR FOREIGN DOCTORS IN USA

New York. US medical institutions widely practise ethnic discrimination. A report of Jewish physicians who live in the USA at various hospitals has submitted an official complaint to the authorities in which they say they are denied the right to practise medicine on the basis of discrimination on the part of medical societies and hospitals.

Despite the fact that only 34 New York physicians are involved in this case, the problem of thousands of graduates from foreign medical institutions

They will play a noble role if they declare themselves as champions of peace and international cooperation.

They will be given a chance to stop Reagan to do his further opportunity to not only drown the entire Middle East in blood, but to engulf the entire world.

A similar protest has been

organised by a group of physicians from the Philippines, Indonesia, Thailand, and other countries in the district of San Francisco.

They have sued 300 hospitals for

denied them the right to practise

medicine on the basis of discrimination.

The physicians who signed the

petition, told "The New York

Post" that he had applied to

foreign hospitals seeking for em

ployment but was refused by all

of them.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

employment in the USA.

They have also been refused

## Political provocation with far-reaching aims

(Continued from page 1)

In the West, a great deal is being said in rather loud tones that the Soviet pilot well knew that he was dealing with a civilian aircraft. However, this is just what the Soviet pilot did not know. The plane had no identification lights, and in its outline it resembled an American RCI-130 reconnaissance aircraft. The pilot could not tell what mission the transgressing aircraft was on.

It should be mentioned that there have been repeated deliberate violations of the Soviet borders by American planes including violations in the Far East.

This year alone, American military aircraft including carrier-based planes have on numerous occasions crossed into Soviet air space in the area of the Kuril Islands. Also this year there were violations in the area of Balmanov Island in the Bering Straits. This indicates that the American Air Force and Navy engage in such actions deliberately, in order to worsen Soviet-American relations. If one gives this out-of-the-way, unprecedented incident further thought, one will come to the conclusion that the scenario had in every detail been devised in the United States. It was there that the lives of so many people were put at stake, S. Romashov notes.

The US administration continues to adhere to its evasive tactics, trying to avoid direct responsibility for this criminal action. Being unable to refute obvious facts which confirm that the South Korean plane had violated the Soviet territory, Washington is resorting to instigating provocative tactics, whipping up a rude anti-Soviet campaign, trying to denigrate the Soviet Union and its policies. The American president is also taking part in this campaign. Nearly twice a day, he hypocritically expresses his "condolences" and talks about the so-called "humanity".

The initiators of the brazen ballyhoo have been deliberately stirring up passions to the highest pitch, piling one deception upon another. They are, of course, not saying a word about the fact that the responsibility for this act of provocation lies with those American servants who had sent the plane on a reconnaissance mission along a route which veered deeply into the Soviet Union.

The British newspaper, "The Daily Star", writes that "the United States has for a long time been using for intelligence purposes Boeing jumbo jets, exactly the type which has been lost by the South Koreans—planes without identification marks, equipped with sophisticated electronics. The Russians certainly know this". The CBS television network notes that the Soviet Union could have taken the liner for a reconnaissance plane flying along the Kamchatka coast".

The lie which has been floated by Washington will hardly survive, PRAVDA concludes. In the end, people will understand the real truth of the matter, and the provocation-mongers will have to answer for this criminal action against the Soviet Union, its sovereignty, and against the interests of its security.



I will smother you in my arms, my dear. Drawing by Yuri Ivanov

### FACTS and EVENTS

Chairman of the Social Democratic faction in the West German Parliament H.-J. Vogel has appealed to the West German Government to make an official statement rejecting any possibility of the deployment of American neutron and chemical weapons in West Germany.

The British authorities continue their campaign of reprisals against anti-war women activists from the Peace Camp in Greenham Common. Two more women who demonstrated outside the

gates of this American air base have been brought to court with a standard charge of "disturbance of the peace" against them.

The second pan-African youth festival has come to a close in the Libyan capital of Tripoli. It was attended by more than five thousand young men and women from 34 African states, as well as representatives of the national liberation movements, the World Federation of Democratic Youth, the International Union of Students, and by delegations from socialist countries including the Soviet Union.

etect their notorious vital interests in the Middle East.

As we can see, the desire for "peace" expressed by President Reagan has across the bodies of the Lebanese and the destruction of their homes by American soldiers. This line has become a characteristic trait in the entire American imperial policies over the past few decades. It was no different during the American intervention in the Congo, in Vietnam and Angola. This is what is happening today, when American military instructors are helping to kill thousands of Salvadorans and Nicaraguans. The claim taken by the Reagan administration to re-assure Congress that American Marines would never take part in the hostilities in Lebanon have proved to be mere bluff.

On the contrary, the high-ranking leaders in Washington have been stressing over the past few days that the United States will continue to "act resolutely" in the future and that it will not stop short of committing the entire power of the Sixth Fleet against the tiny and defenceless Lebanon.

This is exactly what has happened. The American Marines are involved in the murder of dozens of Shitites and in the destruction of their homes. This role which the American armed forces have played in Lebanon's domestic affairs have, in effect, unmasked the hypocrisy of the Washington authorities. It has shown that like the Israeli rulers the Reagan administration will stop short of no crime against the Arab in order to protect its own military and political positions in the Middle East.

### VIEWPOINT

Eduard RYABTSEV

## Marines against Moslems

The outbreak of fierce fighting in West Beirut has shown that the United States is behaving in Lebanon in exactly the same way as the Israeli invaders did before them by asserting their domination of that country over the bodies of the Lebanese and Palestinian people.

American Marines, supported by helicopters from the atomic aircraft carrier "Eisenhower", have become involved in the hostilities on the side of the phalangists fighting the Lebanese Moslems. In this way, the Reagan administration has shown by its acts that it will not stop short of killing citizens of another country in order to assert its own military and political positions in the Middle East.

A year ago, after the horrendous carnage in the Palestinian camps of Sabra and Chatila, the American president declared that it was necessary to put an end to all this horror. It was then that he made a decision to send American troops from the "multinational force". It was for this purpose that Washington and Tel Aviv put unprecedented pressure on the Lebanese Government in order

to ensure "peace and stability" in Lebanon. The Washington administration assured an angry international public that these forces would remain in Lebanon for not more than a month. Their role was limited to serve as a buffer between the national patriotic forces of Lebanon and the Israeli forces of occupation.

However, as the United States gained more and more ground in Lebanon, Washington moved the time for the withdrawal of the Marines from one month, then two, and then declared that they would definitely withdraw by the end of 1982, hypocritically declaring its desire to bring about "normalization" of the situation in Lebanon. The Washington authorities did everything for this not to happen. They were not so much willing to help that country get rid of the Israeli occupation, so much as to give the occupation a semblance of legality.

It was for this purpose that Washington and Tel Aviv put unprecedented pressure on the Lebanese Government in order

## AN AUTUMN OF ANGER

Paris. France is continuing to build up its military presence in Chad. Another 15 Cazalé helicopters have arrived in Ndjamena on Saturday to take part in tank operations. The helicopters have been moved to Chad from the neighbouring Central African Republic. Explaining the reasons for this move, the French military representative in N'Djamena spoke about the "need to be ready for any eventualities". A correspondent for the French TDF-1 television programme is now in the area of Oun-Douba, where fresh fighting has broken out. It has confirmed that the Jaguar assault planes of the French Air Force were engaged in combat operations in the

LI XIANNIAN  
ON SINO-SOVIET  
RELATIONS

Peking (Xinhua TASS) Speaking at a reception to honour the Jordanian King Hussein, the Chairman of the People's Republic of China Li Xiannian said that, answering the questions of the newspaper "L'Indépendance", Yuri Andropov "expressed the desire to improve the Sino-Soviet relations—indeed without 'deserves approval'". "I do not conceal," he said, "that there are still serious difficulties standing in the way of normalising relations between China and the Soviet Union. We clearly desire the elimination of these obstacles so that China and the Soviet Union would be able to develop normal relations on the basis of the principles of peaceful coexistence. China wishes to develop good relations with various countries in the world over in the basis of the five principles of peaceful coexistence."

Pinocchio's



Police picketing university in Santiago de Chile during a student demonstration. Photo from "Cumbre '86" magazine

in the world, while unemployment topped 10 per cent, and industrial production shrank by 22 per cent. The chaos in the national economy can only be compared with the aftermath of a war, says a survey recently published by economists from the Academy of Christian Humanism.

Tortured. Torture is not only a method used for political repressions but it is increasingly used for political interrogation, says the Chilean Human Rights Committee.

Yet, nothing helps, as the opposition has found its voice again.

The political parties from the democratic right wing, the extreme left wing agree on two points. One is that in order to put an end to the crisis it is necessary to restore democracy. In the second place, there will be no way out of this crisis while Pinochet is still in power.

The regime has no future. It is still clinging and still killing, yet it days are numbered.

Nikolai ZABORIN

## PEREZ DE CUELLAR ON SOUTH AFRICA

New York. Settlement of the issue of Namibia's decolonisation, Mr. Pérez de Cuellar has had a series of meetings at the UN Headquarters with representatives of the South African racists to grant independence to the people of Namibia. One is that in order to put an end to the crisis it is necessary to restore democracy.

The master in the White House and his cronies are now taking drastic measures to save the situation. They are seeking to do this not by changing the policies, but by resorting to propaganda gimmicks. The establishment of the "Black People for Reagan" committee had another aim—to play down the March on Washington and to show that far from all Black people are against the course adopted by the authorities. There is every evidence, however, that this idea has collapsed.

AIMS OF THE 'ORIENTAL EXPRESS'

PRAVDA writes that the Conservative Government in Great Britain has sanctioned another militaristic action—to be known as the "Oriental Express" manoeuvres which are to begin in September. Taking part in the exercises is a fleet of the British Royal Navy consisting of an aircraft carrier, a number of destroyers, frigates and other vessels.

The code-name of the manoeuvres and the unemotional list of military units involved conceals an action which is not confined to routine military training. This year's exercises are in effect, a round-the-world voyage. During its course, the fleet will cross Gibraltar, and, visiting India, Malaysia and Singapore, will train in exercises with the navies and air forces of the United States, Australia and New Zealand. The programme for the manoeuvres is to continue for eight months.

It is clear that those who mounted this expedition are dreaming about how the "Oriental Express" might allow them to show the entire world that the position of a nation that used to rule the waves could be restored very quickly, such as in areas east of Suez and other regions.

In this way, London's ancient naval ambitions are going through certain qualitative changes.

### Science and technology

#### MOZAMBICAN ARCHAEOLOGISTS DISCOVER ANCIENT SETTLEMENT

Mozambican archaeologists have made a major discovery.

The physician who signed the letter, told "The New York Times" that he had applied to the hospital asking for payment but was refused by all

Similar protest has been made by a group of physicians who came from the Philippines. They have sued 300 hospitals for discrimination in the district of San Francisco.

INFORMATION NO. 69, 1983

## Report on atomic stations

The next few years. It is also expected that by the year 2000 power rating of nuclear stations throughout the world, today, they are producing about ten per cent of all electricity. Twelve countries in different parts of the world committed 21 atomic stations.

These statistics come from the annual report published here by the International Atomic Energy Agency (IAEA). The report says that by the end of last year, 25 IAEA member countries operated a total of 203 nuclear stations.

IAEA experts predict that in 10 years' time the demand for electricity produced by stations

### FROM the SOVIET PRESS

#### A SCENARIO FOR EXPANSION

The present bloodshed in Lebanon is a direct result of the dirty war which was launched by the rulers from Tel Aviv in collusion with the US administration and with the help of "the peace agreement" imposed by both these parties on Lebanon, writes IZVESTIA. The scenario for the present turn of events was spelled out in a television interview in Israel given by the former chief of the Israeli military intelligence Sagi, who is one of the organizers of last year's invasion in Sabra and Chatila, the camp of Palestinian refugees. He declared that the Israeli forces of occupation would stay for a long time on the Awali River line in Lebanon, "taking into account the situation in that country", and that he did not rule out a possibility of new crimes like Sabra and Chatila.

This scenario can be deciphered very simply. To stay on the Awali River line in Lebanon means a practical occupation of the entire south of Lebanon. The opponents of the "peace" agreement imposed on Beirut predicted from the very start what this would lead to. As to the crimes committed in Sabra and Chatila, they stand as a further incitement by the rulers from Tel Aviv of continuing the strife which is so easy to set off in Lebanon as to make it easier for the Zionists to accomplish what they have set out to achieve. This is confirmed by what is now taking place in Beirut, as units of the right-wing Christian "Lebanese Front" are taking part in the battles on the side of the Lebanese army.

The United States administration has undertaken to help Tel Aviv and to guarantee the implementation of the agreement imposed on Lebanon. It now clearly wants to show that it does not waste its words. Having joined the Lebanese and its ally, the American Marines are sowing death on Lebanese soil in order to help out Washington's "strategic ally".

#### THE PRE-ELECTION FARCE

In Washington another propaganda exercise has been carried out in an attempt to ruin the reputation of the Reagan administration, writes a TASS commentator. While there is a growing wave of protest sweeping across the United States opposing the toughening of discrimination against the Black people, it has been announced with great fanfare on the banks of the Potomac River, that a committee has been set up called, "Black People for Reagan". Its aim is to advertise the policies of the present administration towards the national minorities now that he has actually launched a campaign to seek re-election.

Characteristically, the farce involved in the setting up of the committee was staged a few days after people in Washington witnessed a March on Washington by 400 thousand demonstrators protesting against the unpopular and anti-Black policy by the United States administration. The Black citizens have more than enough grounds to be displeased with the Reagan course. In 1982, more than 35 per cent of Black families lived below the official "poverty line", whereas the percentage among Whites was no higher than 12. An overwhelming majority of the American unemployed are Blacks. Over the past few decades, the average income of a Black family has shrunk by eight per cent to only half of what is earned by an average White household.

The master in the White House and his cronies are now taking drastic measures to save the situation. They are seeking to do this not by changing the policies, but by resorting to propaganda gimmicks. The establishment of the "Black People for Reagan" committee had another aim—to play down the March on Washington and to show that far from all Black people are against the course adopted by the authorities. There is every evidence, however, that this idea has collapsed.

The Secretary General has rejected attempts by Pretoria to keep up with the demands of the UN Secretary General for consultations with the South African racists to grant independence to Namibia to the presence of Cuban troops in Angola. The Cuban troops are there at the request of the Angolan Government. The report says that this position stands in the way of implementation of the UN plan for Namibia which provides for the cessation of the South African occupation of that country and for genuinely democratic elections under UN supervision. The report says that the United Nations cannot agree with the "linkage" as a precondition for the implementation of its plan.

The Secretary General has rejected attempts by Pretoria and by their Western patrons to "link" the granting of independence to Namibia to the presence of Cuban troops in Angola. The Cuban troops are there at the request of the Angolan Government. The report says that this position stands in the way of implementation of the UN plan for Namibia which provides for the cessation of the South African occupation of that country and for genuinely democratic elections under UN supervision.

In reply, G. Shultz repeated the threadbare reasoning by the American administration that these weapons admittedly would not be used against India, although it is quite well known that Pakistan has used weapons it received from the United States against India more than once.

During the talks, profound differences were revealed between India and the United States on a number of international issues.

It is clear that those who mounted this expedition are

dreaming about how the "Oriental Express" might allow them to show the entire world that the position of a nation that used to rule the waves could be restored very quickly, such as in areas east of Suez and other regions.

In this way, London's ancient naval ambitions are going through certain qualitative changes.

John C. G.

## HOME NEWS

### Round the Soviet Union

400 YOUNG STUDENT PHYSICIANS AND MATHEMATICIANS FROM THE SENIOR CLASSES OF SCHOOLS IN SIBERIA, THE FAR EAST AND THE CENTRAL ASIAN REPUBLICS HAVE BEEN ADMITTED TO THE PHYSICS AND MATHEMATICS SCHOOL OF NOVOSIBIRSK UNIVERSITY. They spent the last month of summer together with scientists of the Siberian Branch of the USSR Academy of Sciences, solving complicated problems, playing chess with a computer, and relaxing on the shores of the Ob reservoir. Many members of staff at the various Institutes of the Siberian Branch of the Academy of Sciences studied at the school.

THE THERMAL POWER STATIONS OF TATARIA, AN AUTONOMOUS REPUBLIC OF THE VOLGA AREA, ARE BEING TRANSFERRED TO A NEW TYPE OF FUEL. They will now use Siberian gas instead of fuel oil. The construction is under way of a branch pipeline running from the operating Urengoi-Novopokrov line to the Nizhnekamsk territorial and production complex.

A PRIMITIVE SITE WITH LABOUR AND HUNTING IMPLEMENTS HAS BEEN FOUND ON THE BANK OF THE LENA RIVER AT A DISTANCE OF 140 KILOMETRES FROM THE CITY OF YAKUTSK, IN EASTERN SIBERIA. In the opinion of experts, the finds are similar to the implements of labour unearthed in Tanzania and Ethiopia. The found implements are several hundred thousand years old.

### Power station nearing completion in Siberia

The Surgut thermal power station, the pilot project of the West Siberian power industry, is nearing completion. The sixteenth and last power unit, which has a 210 megawatt capacity, has almost been assembled.

The Surgut power station forms one of the most impressive pages in the history of North Tyumen development. Like the oil fields, it was built

## FOR THE PRESENT AND FUTURE GENERATIONS



The preserve boundaries of the Siberian Lake Baikal have been expanded. This is the planet's largest sweet water reservoir (see the photo). The twelve preserve areas which help save the natural landscapes of the Baikal shores and enrich its fauna and flora, have been supplemented with another preserve, the Olkhon Island, the lake's largest one. A special land-use regimen has been developed here permitting hares, deer and elk to be brought over. The island's shores harbour colonies of Baikal seal, capercaille and trillillary.

In the Soviet Central Asian Republic of Kirghizia in the Tien Shan Mountains has been preserved the only place on earth where nut trees grow. These nut trees were growing in many areas some 20 million years ago. The republic

### large river port and an airport are now operating.

The sixteenth power unit is expected to go into operation next November.

The other Surgut station power units have already supplied 140 billion kilowatt-hours of electricity to the oil and gas fields of Western Siberia, and to the towns and villages of North Tyumen.

Many things have happened since then. A railway has been built linking Surgut to industrial centres of this country. A

and energy potential. Coal production has grown by nearly 100 million tonnes over the ninth and tenth five-year plan periods. Much has been done for the industry's technology re-equipment, priority being given to the mines.

The coal miners will soon be assisted by robots. They will be employed in most coal basins with complex geological conditions, as well as in other mining industries.

This means automated complexes (aggregates) and robots including remote controlled machines and robots to mine coal in breakage lines. The technology is planned for experimental trial in 1980-85. Commercial introduction of the above-mentioned technology to increase labour productivity by 2 times is planned for 1985-2000.

### SATELLITES IN MAN'S SERVICE

Compared with the previous academic year, the number of first-year students is the same. Colleges mainly meet the needs of the national economy in skilled specialists. However, the growing needs of the economy require the constant correcting of plans for training specialists. Over the past decade, for instance, colleges and universities have started training and educating students in seventy new directions. These include nuclear power engineering, robotics, powder metallurgy, management, and nature conservation. The task of colleges and universities today is to improve the quality of the training received by specialists. Full-time first-year students have begun their classes under new curricula, which have been revised by scholars and specialists in all the 450 college specialities.

The new curricula attach serious importance to the study of the rational use of labour, material and financial resources.

### MINING TECHNOLOGY DEVELOPED

The coal mining industry, writes EKONOMICHESKAYA GAZETKA, had been making a tangible contribution to the consolidation of this country's fuel

## BAM man-made reservoir

A 1.5 km long and 26-metre high dam blocks the flow of the mountain Obiugra River and forms the Neryngstai man-made hydro power station in Yakutia (autonomous republic of the Russian Federation), situated in Eastern Siberia. In a relatively short space of time, a reservoir has appeared next to the power plant.

It will meet the production needs of the station, the flat bottom of which will soon supply the settlements and industrial enterprises of the Little Bell area with commercial current. A powerful fish-processing plant is to be built on the shores of the man-made sea. In due course the reservoir is to become a base for commercial fishing.

### Developing the taiga resources

The enterprises of the Taysky timber industry complex, now being built in the BAM zone, will annually process over a million cu m of timber.

About 750 million cu m forests stretch out on both sides of the railway. Presently lumbering enterprises are using less than a hundredth portion of these resources. The railway's eastern section, Ural-Komsomolsk-on-Amur, which has been put into operation, has opened access to the taiga tracts. In the next few years it will considerably boost the procurement of timber.

At present in the USSR there are 144 preserves and hunting areas, seven national parks and a large number of republican and local prohibited areas. Over 8 million routes will be spent in 1983 alone for nature protection and rational use.

Large river port and an airport are now operating.

The sixteenth power unit is expected to go into operation next November.

The other Surgut station power units have already supplied 140 billion kilowatt-hours of electricity to the oil and gas fields of Western Siberia, and to the towns and villages of North Tyumen.

Many things have happened since then. A railway has been built linking Surgut to industrial centres of this country. A

### Ship carries its own pier

The oceanic diesel "Okha", which has been put into service with the Sakhalin shipping company, in the Soviet Far East, can perform loading operations even in places where there are no piers.

The crew will enjoy good

working and recreational conditions since the diesel has a swimming pool, a gym, and recreation saloons.

and port and topical areas. Space photography has been instrumental in making a complete geological map of the USSR which is being continuously renewed and improved.

### LOOKING FOR AN EARTHQUAKE

Uzbek scientists have devised successful methods for predicting earth tremors, writes KOMSOMOLSKAYA PRAVDA. Although their work began only thirty years ago, they have already gathered a great deal of information which allows to forecast earthquakes. On the basis of the data obtained during the earthquake in Tashkent in 1966, they made an important scientific discovery that certain variations in gases in subterranean waters will occur on the eve of an earthquake. When registering these changes, it is possible to foresee the maximum possible strength of the tremor. The hydrogeophysical method of prognosis, devised by the Uzbek scientists proved itself during the Sarikamish, Gozli, and Alai, earthquakes, the newspaper notes.

Today this type of prognosis has been adopted by the seismological services in Bulgaria, Romania, Vietnam, the United States, Japan, China and Italy. The Uzbek researchers have also detected traces of hitherto unknown strong earthquakes which occurred on the territory of modern Uzbekistan, and made significant corrections in the evaluation of the seismological danger in some parts of the Central Asian republic.

A map of forecasts has been drawn up to indicate the specific places where earth tremors can be felt. Space photography has radically changed geologists' ideas of many regions in this country. The checking of geological forecasts on the basis of space surveys in the Trans-Balkan area, in Kazakhstan, the Kola Peninsula and on the coast of Okhotsk has proved that the correctness and efficiency of this enables the geologists to save time, to make the concentration of equipment, money and personnel more efficient in the most im-

## HOME NEWS

### Places to visit

## The Golden Gates of Vladimir

mation of the Russian state and in the development of national culture.

It has remarkable architectural monuments. In the Assumption Cathedral (1158-69) one can see frescoes by such masters as Andrei Rublev and Daniil Cherny, the white-stone carving of the Little Bell area with commercial current. A powerful fish-processing plant is to be built on the shores of the man-made sea. In due course the reservoir is to become a base for commercial fishing.

Vladimir has existed for almost 9 centuries and each century, each generation strengthens and develops the traditions of the past, adding new glorious pages to its history.

Vladimir is an international city, a city of friends. The city's Golden Gates which are open to all kinds of ideas, to all honest people no matter what languages or speak are a symbol of peace and friendship... These are open from an Address which our descendants will read 100 years hence when this Central Russian city will be celebrating its millennium. At present it is called up in a niche of the Golden Gates.

The town of Vladimir begins near the Golden Gates. Perched on the steep banks of the Klyazma river it is one of the most ancient Russian cities, and played a major part in the formation of the

engineering parts

will last longer

For the first time in the world, Soviet scientists have designed and developed a new technological method to apply heat and wear-resistant coating on parts used in metallurgical and foundry equipment, machines and different types of instruments. Their service life in operation has increased twofold thanks to the highly efficient welding-on method by "freezing out" alloys which can withstand high temperatures and are resistant to wear from friction.

The method consists of the following. In the manufacture of engines for cars, for instance, the valve, which is made of heat-resistant high-grade steel, has an additive ring fitted on it along with a ring-shaped inducer.

Because trout is grown on an industrial scale the technology is quite thorough. The fish are fed three times a day, the diet includes meat-and-bone meal, beef spleen, yeast and vitamins.

Some fish weigh up from 10 to 12 kilograms.

Anatoly KLYUV

Agra, director of the Chernaya Rechka fish-farming centre. We let them out into the creek and into mountain lakes in the Caucasus. Our farm produces as much as one hundred tonnes of commercial fish per year.

The farm, consisting of ponds and reservoirs is supplied with cold water from the mountain Mchishchi River. The farm has an aeration system, an ichthyological laboratory and a feed preparatory shop.

Because trout is grown on an industrial scale the technology is quite thorough. The fish are fed three times a day, the diet includes meat-and-bone meal, beef spleen, yeast and vitamins.

Some fish weigh up from 10 to 12 kilograms.

Anatoly KLYUV

and unusual poplars

A grove of poplars with trunks of unusual shape has been discovered by a group of glaciologists studying glaciers in the Pamir-Alai, in the Central Asian Union Republic of Kirghizia.

Silvery poplars stand in

silvery pop

## ENTERTAINMENT

### Theatre, Cinema and TV Stars

#### Alexander KALYGIN and Yevgeniya GLUSHENKO



This family photograph is unusual. In it you see an entire family of actors assembled together, a rather rare occurrence. Alexander Kalygin, the familiar leading actor of the Moscow Art Theatre, and his wife, Yevgeniya Glushenko who is an actress at the Malay Theatre, their son Denis, and Kayausha, Alexander's daughter whose mother died when she was quite young.

They met for the first time during the filming of "An Unfinished Piece for the Player Piano". This film was something of a milestone for them both, as soon after it was made they decided to become husband and wife, and also because the film itself was remarkable in the lives of both of them.

Alexander Kalygin has played many easily recognizable parts at the theatre, in the cinema, and on television. To name only three works—a female role of an old aunt which he played in a very refined manner; in a TV musical; investigating officer Sait, who tenaciously searches for the truth whatever the cost, from the film, "Interrogation", and, finally, a quite unexpected and non-traditional treatment of V. I. Lenin in the Art Theatre's production, "The Way We Shall Win". Yet, even against this background, Platonov, the main character from "An Unfinished Piece", has, the actor admits, been his most important and favourite part so far. Even though the film is based on Chekhov's early pieces, Kalygin's Platonov is strong in his present-day treatment of problems which are eternally classical, but which are still topical today. He has been more convincing in Platonov than in many roles of modern characters.

To Yevgeniya Glushenko, "An Unfinished Piece" is precious for other reasons. This was her first, and brilliant, appearance in the cinema. Platonov's wife, Sashanka whom she plays in the film, is charming and non-sensical, extremely sincere and infinitely kind—the only living soul in a world of mechanical dummies. This role won Glushenko a prize at the film festival of young film makers. Today, Kalygin and Glushenko have quite a variety of prizes and awards between them ranging all the way from the USSR State Prize which Kalygin won for his film, "Interrogation", to the prize for the best female role awarded to Glushenko for her part in the film, "In Love at His Own Wish" in West Berlin. Yet, the husband and wife say that each award comes as a surprise.

As to the younger generation in the family, it is not yet known if they will follow in their parents' footsteps. "At one point Kayausha wanted to become an actress," says Yevgeniya Glushenko. "Vol, wishing alone is not enough. We have tried to explain to her that one must work hard for a long time to become an actress."

Tatyana SAVITSKAYA

### PUBLISHING IN UZBEKISTAN

Culyana, the Uzbek publishers specializing in literature and art, have put out a collection of poems and short stories by 45 poets and writers from 25 countries.

One of the main tasks of our firm, says the director, D. Dzhahbarov, is to provide the Uzbek reader with the best works of Afro-Asian literature, as well as with the classical-Oriental heritage. Our publications in Uzbek

### New season in the Mossovet Theatre

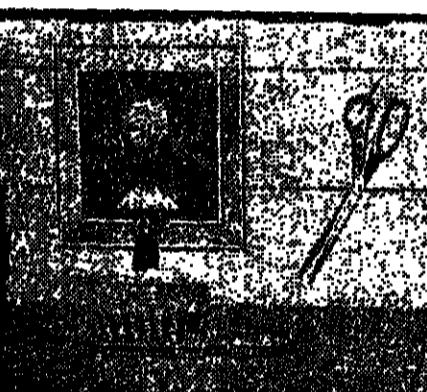
The Mossovet Theatre has opened its new season with M. Corky's play, "Yegor Bulychov and Others".

This play was in the theatre's repertoire during its summer tour of Kuzbass, director of the theatre L. Losov said. We performed a month and a half for the working people of this Siberian industrial centre. Now the performances continue in Alma-Ata.

A part of the company went to Kazakhstan while the theatre continued its performances in Moscow and work is now in progress on the productions for the new season. The play "Nuremberg Trials" was given a place of prominence among them. The play by E. Mann, reviving the events of the Nuremberg trial, is about the most burning problem of our time—struggle for the preservation of peace on the planet.

One of the new productions is H. Ibsen's "Hedda Gabler". Rehearsals of the play "The Evening" by young Byelorussian playwright A. Dandarev are also proceeding.

An exhibition of Finnish painter Niilo Hyttinen has opened at Friendship House in Moscow. Thirty pictures are on display including oil paintings and graphic sheets about the life of the Finnish people, about their past and their present, while some of the paintings are devoted to an anti-fascist theme.



Still life with a bread and brush.

### MONASTERY THEURES RESTORED

The frescoes of the Florentine artist Bellini, were discovered by Lithuanian collectors under a thick layer of plaster in the monastery of hermits in Pazaislis. The findings, hidden for nearly 300 years behind the heavy forged gates are now available to art lovers.

The restoration of the monasteries was preceded by thorough archaeological and historical investigations, says Lithuanian restorer Karolis Mokys. We were also helped by archive materials placed at our disposal by colleagues from Moscow, Warsaw and Berlin. Such cooperation helped recreate the original beauty of the architectural ensemble—a Baroque masterpiece.

The monasteries now houses the museum of ancient art—the largest in the Baltic republics. Its vaulted corridors have been turned into galleries of ancient portraits, battle paintings, engravings and porcelain.

Scattered surroundings, the small houses—former monasteries cells, they are equipped as studios for artists and sculptors. One of the buildings will house a restoration research centre and the former convent will be a cafe for tourists. The original scriptorium adjoining the monasteries is also being restored.

### AN EXHIBITION OF HOLOGRAMS

Between September 16 and October 4, the Danish National Museum in Copenhagen will feature a USSR Academy of Sciences' hologram exhibition. It is being mounted by the USSR Denmark and Denmark-USSR Friendship Societies.

Nearly sixty holograms have been prepared for the exhibition. They mainly present the 10th- and 19th-century sculptures—a hologram used for measuring the size of various pieces with an accuracy of one micrometre.

### FOREIGN FILMS ON SOVIET TV

A total of 240 million Soviet people watch the TV programmes, and by the end of this year the figure will be even more impressive.

In 1982 alone Soviet television showed more than 1,700 different foreign programmes. In addition, shots from foreign TV newscasts are regularly in such popular programmes for Soviet viewers as the Cine-Travellers' Club, the Camera Looks into the World (incidentally, they

are the most important aspects of Soviet-Indian cooperation in the field of power engineering).

The traditional international festival of TV films at RAI-Rainbow is being held this year. Almost 40 countries participated in the latest 10th festival, held early this year. Now competitive films are shown regularly, each Saturday on first TV channel.

At present Soviet TV has contacts with television organisations of over 120 countries.

Commercial negotiations have been held, and a number of contracts signed for the delivery of different types of equipment to the USSR.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

The commission plans to hold its next, the 14th, session in 1984 in Moscow.

Now the factory has received foreign orders: the next batch for Hungary is now being manufactured in the shops. Next the first orders from Italy and Colombia will be fulfilled.

</div